VERTRAGSGRONDLAGEN

Allgemeng Geschäftsbedéngungen

Wood & International Trade | EIWTC Security Advisory

02.11.2026 · V1.0 / LB-REV1 03.11.2026

1. Entreprise a Geltungsberäich

Dës Allgemeng Geschäftsbedéngungen (AGB) gëlle fir Verträg mat EIWTC S.à r.l., 7, rue de Parc, L-6684 Mertert, Lëtzebuerg, R.C.S. Luxembourg B147591, TVA-Identifikatiounsnummer LU23405978. Kontakt: info@eiwtc.lu, +352 621 549 942. D'Geschäftsféierung gëtt vum Klaus Wollscheid assuréiert.

Si betreffen Holzprodukter, Beschafung an internationalen Handel souwéi déi Berodungs- a Projetleeschtungen, déi am Kader vun EIWTC Security Advisory ofgemaach ginn. EIWTC Security Advisory ass e Geschäftsberäich vun EIWTC S.à r.l. a kee separate Vertragspartner.

„Client" bezeechent de jeeweilege Vertragspartner. E Verbraucher ass eng natierlech Persoun, déi zu Zwecker handelt, déi net zu hirer gewerblecher, geschäftlecher, handwierklecher oder berufflecher Aktivitéit gehéieren. Bestëmmungen, déi ausdrécklech nëmme fir Geschäftscliente gëllen, gëllen net fir Verbraucher. Zwingend Virschréften, besonnesch d'Verbraucherrechter an d'Reegele fir ëffentlech Opträg, bleiwen onberéiert.

2. Abannung, Offeren a Vertragsofschloss

Déi AGB-Fassung, déi fir den Optrag virgesinn ass, gëtt dem Client virum Vertragsofschloss zougänglech gemaach an op engem Medium iwwerreecht, dat hie späichere kann, besonnesch als PDF per E-Mail. Si gëtt nëmmen duerch eng rechtswierksam Abannung en Deel vum Vertrag. De Besuch vun der Websäit, eng Ufro oder d'Entgéinthuele vun net bestallte Leeschtunge bedeit keng Zoustëmmung.

Individuell ofgemaachte Bedéngungen a verbindlech Ausschreiwungsënnerlagen hu Virrang virun dësen AGB. Ofwäichend Bedéngunge vum Client gëllen, souwäit se ofgemaach oder gesetzlech verbindlech sinn. Widersprréch gi virun der Ausféierung gekläert.

Inhalter op der Websäit, Beispiller a Präisiwwersiichte si keng verbindlech Offeren, ausser se sinn ausdrécklech esou bezeechent. E Vertrag kënnt duerch iwwereneestëmmend Erklärunge vun de Parteien zustanen; EIWTC bestätegt den Ëmfang vun de Leeschtungen, déi ofgemaachte Bezuelung an déi gëllend Bedéngunge a Form vun engem späicherbaren Text, zum Beispill per E-Mail. Eng Projetufro eleng ass keng käschteflichteg Buchung vun engem Berodungstermin. Gesetzlech Form- an Informatiounsflichte bleiwen uwendbar.

3. Eegenhandel a Vermëttlung

Bei all Handels- oder Beschafungsoptrag gëtt festgeluecht, ob EIWTC am eegenen Numm verkeeft, Beschafungsleeschtungen erbréngt oder e Vertrag mat engem benannte Fournisseur vermëttelt. Bei enger Vermëttlung, déi kloer als esou ausgewisen ass, gëtt de Wuerevertrag mat deem Fournisseur ofgeschloss; seng Identitéit a seng Vertragsbedéngunge ginn dem Client virum Ofschloss matgedeelt.

Kommissiounen oder Beschafungshonorairen, déi de Client bezuele soll, mussen am Viraus ofgemaach ginn. EIWTC bleift fir seng eege Berodungs-, Auswiel- a Vermëttlungsflichte verantwortlech. De Vertragspartner gëtt net ouni Informatioun an Accord geännert.

4. Ëmfang vun de Berodungs- a Projetleeschtungen

Security Advisory ëmfaasst nëmmen déi Leeschtungen, déi am Optrag beschriwwe sinn, zum Beispill Dieren- an Zutrittsplanung, Funktiounskonzepter, technesch Spezifikatiounen, Ënnerstëtzung bei Ausschreiwungen, Offervergläicher, Sécherheets- a Resilienzberodung oder d'Koordinatioun vu Schnëttstellen. Detailléiert Konzepter a weider Projetbegleedung sinn net automatesch an engem eenzele Berodungstermin abegraff.

EIWTC ass zu enger fachgerechter a suergfälteger Bearbechtung verflicht an zu der Iwwergab vun den ausdrécklech ofgemaachten Aarbechtsresultater. Eng behördlech Geneemegung, eng Zertifizéierung, eng Vergabedecisioun oder d'vollstänneg Vermeidung vu Sécherheetsvirfäll gëtt net garantéiert. Dës Ofgrenzung hëlt weder ofgemaachte Leeschtungsflichten nach d'Haftung fir eege Feeler ewech.

Rechtsberodung, offiziell Kontrollen, gesetzlech reservéiert berufflech Aktivitéiten, Montage, Ënnerhalt, Bewaachung an Noutdéngschter gehéieren nëmmen zum Optrag, wa se ausdrécklech ofgemaach goufen a vu Persounen ausgeféiert ginn, déi dozou berechtegt sinn. Dës AGB begrënne weder e 24/7-Service nach eng permanent Iwwerwaachung.

5. Matwierkung a Projetgrondlagen

De Client stellt déi Ënnerlagen, déi fir den Optrag néideg sinn an déi him zur Verfügung stinn, mat Zäit bereet. Dozou gehéieren notamment Pläng, Dierelëschten, Notzungsufuerderungen, bekannte Risiken an technesch Donnéeën iwwer bestoend Installatiounen. Hie benennt Kontaktpersounen, déi Decisiounen däerfen huelen, an erméiglecht déi ofgemaachten Zougäng ënner Anhale vun de lokale Sécherheetsreegelen.

EIWTC kontrolléiert d'Ënnerlagen am Kader vum Optrag op erkennbar Onstëmmegkeeten a weist op wesentlech Informatiounslücken hin. Opmoossaarbechten, zerstéierend Tester oder vollstänneg Bestandsopnamen, déi net ofgemaach goufen, sinn net automatesch abegraff. Verspéidungen a viraussiichtlech Zousazleeschtunge wéinst feelenden oder geännerte Grondlage gi mam Client ofgestëmmt; doduerch entsteet keng pauschal Befreiung vun der Haftung.

6. Aarbechtsresultater, Ännerungen an digital Hëllefsmëttel

Format, Ëmfang, Bearbechtungsstand a geplangte Verwendungszweck vu Rapporten, Pläng a Leeschtungsverzeechnesser ginn am Optrag festgeluecht. Ënnerlagen, déi als Entworf, Muster oder net gepréift markéiert sinn, gëllen net als Ënnerlagen, déi fir d'Ausféierung fräiginn goufen. Néideg produktspezifesch Noweiser a behördlech Geneemegunge musse vun deene bedeelegte Persounen oder Organisatiounen ageholl ginn, déi dofir zoustänneg sinn; d'Zoustännegkeete ginn am Projet gekläert.

Ännerunge vum Optragsëmfang, zousätzlech Varianten a weider Iwweraarbechtungsronne ginn am Viraus ofgemaach, och wat hiren Afloss op de Präis an den Termin ugeet. D'Behiewe vun eegene Mängel ouni Zousazkäschte gëllt net als käschteflichteg Zousazleeschtung.

Digital oder KI-gestëtzten Hëllefsmëttel kënnen d'Aarbecht ënnerstëtzen, ersetzen awer net déi fachlech Kontroll, zu där EIWTC verflicht ass. Vertraulech Clientendonnéeën däerfen net am Widdersproch zu ofgemaachte Vertraulechkeets- oder Dateschutzufuerderungen un extern Déngschter iwwermëttelt ginn. Zousätzlech digital Leeschtunge brauchen e separaten Accord; dës AGB eleng begrënne keen Usproch op esou Leeschtungen.

7. Präisser a Präisännerungen

Entscheedend sinn déi ofgemaachte Präisser an de beschriwwenen Ëmfang vun de Leeschtungen. Géintiwwer Geschäftscliente verstinn d'Präisser sech, wann näischt anescht uginn ass, an Euro ouni déi gesetzlech TVA. Verbraucher kréie virum Vertragsofschloss de Gesamtpräis mat Steieren an alle viraussiichtleche obligatoresche Käschte matgedeelt. Wann e Gesamtpräis net berechent ka ginn, ginn d'Berechnungsgrondlag a méiglech Zousazkäschten erkläert.

Stonnen- an Dagespräisser, Pauschalen, geschate Quantitéiten, Reeskäschten an eventuell Acompte ginn an der Offer ausgewisen. Eng Käschteschätzung muss als esou markéiert sinn; viraussiichtlech wesentlech Iwwerschreidunge gi mat Zäit matgedeelt.

Ännerunge vun de Fournisseurspräisser oder de Wiesselcoursë féieren net automatesch zu enger Erhéijung vun engem ofgemaachte Festpräis. Eng Upassung verlaangt eng rechtswierksam an transparent Präisupassungsklausel, en neien Accord oder eng gesetzlech Grondlag.

8. Niewekäschten a Leeschtungsnoweiser

Verpackung, Transport, Zoll, besonnescht Ofluede, Reeszäit, Un- an Offaarten an Zousazleeschtunge ginn nëmmen op Grond vun enger Ofmaachung am Viraus oder enger gesetzlecher Grondlag berechent. Wa Käschte beim Vertragsofschloss nach net feststinn, gëtt erkläert, wéi se berechent ginn.

Bei enger Ofrechnung nom Opwand ginn d'Tätegkeet, d'Zäit oder d'Quantitéit an den ofgemaachte Präis novollzéibar dokumentéiert. Eng Mindeststonn, en Ofrechnungstakt oder en Zouschlag gëllt net eleng opgrond vun dësen AGB, mee muss entspriechend ofgemaach sinn. Eng Leeschtungsbestätegung dokumentéiert d'Ausféierung; si ass kee Verzicht op Rechter wéinst Mängel.

9. Leeschtungs- a Liwwertermine

Terminer a Fristen erginn sech aus dem Vertrag. Viraussiichtlech Terminer ginn als esou bezeechent. Néideg Matwierkung an ofgemaachten Acompte ginn an der Zäitplanung berücksichtegt; hiren Afloss op d'Friste muss kloer ofgemaach sinn.

Bei Verspéidungen informéiert EIWTC iwwer d'Ursaach, d'Konsequenzen an déi viraussiichtlech Dauer. Gesetzlech Usprëch wéinst Verspéidung oder Neterfëllung ginn net ausgeschloss. Bei Wuereverkeef u Verbraucher ouni separat ofgemaachte Liwwertermin gëtt spéitstens bannent 30 Deeg nom Vertragsofschloss geliwwert.

En Evenement, dat net virauszegesinn an net ze vermeiden ass an ausserhalb vun der raisonnabeler Kontroll vun der betraffener Partei läit, kann d'Flichten nëmmen am gesetzlech zougeloossenen Ëmfang beaflossen. Déi betraffe Partei informéiert déi aner ouni Verspéidung a begrenzt d'Konsequenzen. Rechter op Récktrëtt, Kënnegung a Remboursement bleiwen erhalen; eng gewéinlech Beschafungsschwieregkeet ass net automatesch méi héich Gewalt.

10. Wueren, Transport an Entgéinthuelen

Beim Verkaf am eegenen Numm beschreift d'Offer de Produit, d'Quantitéit, d'Moossen, d'Qualitéit, de geplangte Gebrauch, d'Noweiser an d'Liwwerplaz. Bei Holzprodukter gi relevant Holzaart, Fiichtegkeet, Sortéierung an Toleranzen, wa néideg, ofgemaach. Natierlech Eegeschafte vun Holz ersetzen net déi Eegeschaften, déi zougesot goufen; Informatiounen iwwer Zertifizéierung an Hierkonft musse bei déi konkret Liwwerung passen. Ersatzprodukter verlaangen d'Zoustëmmung vum Client, ausser eng rechtswierksam Ofmaachung oder d'Gesetz gesäit eppes anescht vir.

Liwweraart, Transport, Ofluede, Verpackung an Iwwergang vum Risiko ginn ausdrécklech gereegelt. Incoterms gëllen nëmme mat der ofgemaachter Klausel, der benannter Plaz an der Editioun. Gesetzlech Reegele fir den Iwwergank vum Risiko bleiwen uwendbar; bei Verbraucher geet de Risiko am Prinzip eréischt iwwer, wa si oder en Drëtten, dee si benannt hunn, d'Wueren tatsächlech a Besëtz huelen.

D'Iwwergab un iergendeng Persoun op der Plaz begrënnt keng pauschal Vollmacht, d'Wueren entgéintzehuelen. Bei enger Verzögerung, fir déi de Client verantwortlech ass, ginn déi weider Schrëtt an eventuell néideg Lagerkäschte virdru matgedeelt an no Accord oder Gesetz ofgerechent.

11. Iwwergab a Kontroll vun Aarbechtsresultater

EIWTC stellt d'Aarbechtsresultater am ofgemaachte Format bereet a weist op bekannte Punkten hin, déi nach ze préiwe sinn. De Client mellt erkannt Onstëmmegkeeten esou séier wéi méiglech. Eng formell Ofnam gëtt et nëmmen, wa se ofgemaach oder gesetzlech virgeschriwwen ass.

D'Schwäige vum Client, eng Bezuelung oder d'Bereetstelle vun enger Datei bedeiten net automatesch eng Ofnam ouni Virbehalt. Gesetzlech Kontroll-, Mängelmeldungs- a Verjärungsreegele souwéi ofgemaachte technesch Fräigabeverfaren bleiwen uwendbar.

12. Rechnungen a Bezuelung

Rechnunge si bannent der ofgemaachter Frist ouni Ofzuch ze bezuelen, ausser et gouf e Skonto ofgemaach. Ouni rechtswierksamen Accord gëllen déi gesetzlech Reegelen. Acompte an Deelbezuelunge mussen am Viraus ofgemaach ginn. Eng Ännerung vun der Rechnungs- oder Liwweradress léist net automatesch eng Bearbechtungsgebühr aus.

Gesetzlech Rechter op Oprechnung an Zréckbehalen bleiwen onberéiert. Weider Leeschtunge kënnen am Fall vu Bezuelungsverzuch nëmmen am gesetzlech erlaabte Kader an no enger entspriechender viregter Matdeelung ausgesat ginn. Eng verspéit Bezuelung vun enger Rechnung mécht aner nach net fälleg Montanten net automatesch direkt fälleg.

13. Bezuelungsverzuch an Andriewungskäschten

Fir Geschäftstransaktiounen tëscht Entreprisen a fir Transaktioune mat ëffentleche Stellen gëllen déi jeeweils uwendbar gesetzlech Reegele fir Bezuelungsfristen, den Ufank vum Verzug an de Verzuchszënssaz. Wou d'Gesetz et virgesäit, kann déi gesetzlech Pauschal vu 40 Euro fir Andriewungskäschte souwéi eng raisonnabel Entschiedegung fir zousätzlech, noweisbar Käschte gefuerdert ginn. Déiselwecht Käschten däerfen net duebel berechent ginn.

Géintiwwer Verbraucher gëllen nëmmen déi spezifesch gesetzlech Ufuerderungen, Fristen an Zënssätz. Geschäftlech Verzuchsreegelen oder pauschal Andriewungskäschte ginn net automatesch op Verbraucher iwwerdroen. Néideg Informatiounen op der Rechnung a gesetzlech Viraussetzunge musse respektéiert ginn.

14. Eegentumsvirbehalt

Wann EIWTC Wueren am eegenen Numm verkeeft an en Eegentumsvirbehalt rechtlech erlaabt ass, bleiwen dës Wuere bis zur vollstänneger Bezuelung vun hirem Kafpräis Eegentum vun EIWTC. D'Rechter vun Drëtten an dat zwingend Recht op der Plaz, wou d'Wueren sech befannen, bleiwen onberéiert.

Eng Réckhuelung oder Verwertung geschitt nëmmen op rechtlech zougeloossenem Wee. Dës Klausel erlaabt weder en eegemächtegen Zougang zu frieme Raim nach eng onzoulässeg Ausserbetribsetzung vun Installatiounen.

15. Notzungsrechter un de Berodungsënnerlagen

Wann den Optrag näischt anescht reegelt, kritt de Client no vollstänneger Bezuelung en net exklusivt Recht, déi vertragsgeméiss erstallten Ënnerlage fir den ofgemaachte Projet ze benotzen. Eng dofir néideg Weidergab un Planer, ausféierend Entreprisen, Kontrollinstanzen an Autoritéiten ass erlaabt. Fir eng Notzung, déi virun der vollstänneger Bezuelung ofgemaach gouf gëllt déi jeeweileg Ofmaachung fir de Projet; gesetzlech Rechter bleiwen onberéiert.

Virdru bestoend Methoden, allgemeng Virlagen, Software an d'Rechter vun Drëtte ginn net iwwerdroen. Eng kommerziell Weidervermaartung, Veröffentlechung oder Notzung fir aner Projeten erfuerdert en zousätzlechen Accord, souwäit keng gesetzlech Erlaabnis besteet. Ännerungen duerch Drëtte musse markéiert ginn; EIWTC haft dofir nëmmen am Kader vu senger eegener gesetzlecher oder vertraglecher Verantwortung.

16. Rendez-vousen a verspéiten Ofsoen

D'Parteie deele gewënschten Ännerunge vu Rendez-vousen esou fréi wéi méiglech mat, am beschten op d'mannst 48 Stonnen am Viraus. Dës organisatoresch Frist begrënnt eleng keng fest Ausfallpauschal.

Eng kuerzfristeg Ofso oder Verhënnerung vun der Leeschtung, déi scholdhaft verursaacht gëtt, kann nëmmen zu am Viraus ofgemaachten a rechtlech zoulässege Käschten oder engem noweisbaren, ersatzfäege Schued féieren. Erspuert Ausgaben an Akommes aus enger Ersatzbeschäftegung sinn ofzezéien. De Client kann noweisen, datt kee Schued oder e méi klenge Schued entstanen ass. Gesetzlech Récktrëtts- a Kënnegungsrechter hu Virrang.

17. Ännerung, Stornéierung a fräiwëlleg Récknam

Eng Ännerung oder Beendegung am géigesäitegen Averständnes gëtt a Form vun engem späicherbaren Text, zum Beispill per E-Mail, dokumentéiert. Gesetzlech Rechter op Kënnegung, Récktrëtt an Opléisung vum Vertrag bleiwen onberéiert. Scho geleeschten Aarbechten an net méi réckgängeg ze maache Verflichtunge ginn nëmmen nom Vertrag an dem uwendbare Recht ofgerechent; erspuert Käschte gi berücksichtegt.

Ausserhalb vun de gesetzlechen Usprëch muss eng fräiwëlleg Récknam vu mangelfräie Wuere separat ofgemaach ginn. D'Bedéngungen an eventuell Käschte ginn virun der fräiwëlleger Récknam kloer ofgemaach. Individuell hiergestallt oder beschafte Wuere ginn virun der Bestellung als esou bezeechent; dat hëlt keng Mängelrechter ewech.

18. Verbraucher: Récktrëtt a virzäitege Leeschtungsufank

Bei Fernabsatzverträg oder Verträg, déi ausserhalb vun de Geschäftsraim ofgeschloss ginn, gëllen déi gesetzlech Récktrëttsrechter. D'Verbraucherinformatioun an de Musterformulaire an der Annex erklären dat 14-Deeg-Récktrëttsrecht, dat am Prinzip besteet. Si ginn dem Verbraucher virum Vertragsofschloss zur Verfügung gestallt.

De virzäitegen Ufank vun enger Déngschtleeschtung oder d'virzäiteg Bereetstelle vun digitalen Inhalter erfuerdert eng separat ausdrécklech Erklärung vum Verbraucher, souwäit d'Gesetz et verlaangt. D'Zoustëmmung zu dësen AGB eleng ass weder esou eng Ufro nach e Verzicht op d'Récktrëttsrecht. Gesetzlech Ausname musse virum Vertragsofschloss konkret matgedeelt ginn.

19. Reklamatiounen a Mängel

Reklamatioune kënnen un info@eiwtc.lu oder un d'Adress an Ziffer 1 geschéckt ginn. Eng novollzéibar Beschreiwung an disponibel Noweiser vereinfachen d'Bearbechtung. Et gëtt net verlaangt, datt Reklamatioune just per ageschriwwene Bréif gemaach ginn.

Geschäftscliente kontrolléiere Wueren a Resultater no den uwendbare gesetzlechen an ofgemaachte Flichten. Verstoppt Mängel sinn ze mellen, nodeems se entdeckt goufen. Eng fest Aacht-Deeg-Ausschlossfrist oder de Verloscht vun alle Rechter eleng duerch d'Veraarbechtung gëtt net ofgemaach. Déi zwingend Verbraucherrechter gëllen onofhängeg dovun.

20. Gesetzlech Garantie bei Mängel

Fir Wuereverkeef, Déngschtleeschtungen an eventuell digital Inhalter gëllen déi jeeweils uwendbar gesetzlech Mängel- a Konformitéitsrechter. Bei Verkeef u Verbraucher gëllt besonnesch déi gesetzlech Konformitéitsgarantie fir Wuere mat enger Frist, déi am Prinzip zwee Joer ab der Liwwerung dauert. Rechter wéinst verstoppte Mängel an aner zwingend Usprëch bleiwen onberéiert.

Hierstellergarantien erginn zousätzlech Rechter no de jeeweilege Garantiebedéngungen a ersetzen net d'Verantwortung vum vertragleche Verkeefer. Dës AGB begrënne keng zousätzlech pauschal Produkt- oder Erfollegsgarantie vun EIWTC fir all Berodungsleeschtungen.

21. Haftung

EIWTC haft no den uwendbare gesetzleche Virschrëfte fir d'Verletzung vun eegene vertraglechen a gesetzleche Flichten. Eng Aschränkung vun där Verantwortung erfuerdert eng ausdrécklech, rechtlech zoulässeg Ofmaachung.

Besonnesch ginn d'Haftung bei Virsaz oder grobem Verschëlden, fir Schied u Liewen, Kierper oder Gesondheet souwéi zwingend Produkt-, Verbraucher- an aner gesetzlech Haftung net ausgeschloss oder ageschränkt. Eng weider projektspezifesch Verdeelung vun de Risike muss separat a rechtswierksam ofgemaach ginn.

D'Verantwortung fir eegestänneg Decisiounen oder Leeschtunge vun anere Projetbedeelegten riicht sech no hire jeeweilegen Opträg. Eegen Auswiel-, Informatiouns-, Koordinatiouns- a Kontrollflichte vun EIWTC bleiwen erhalen.

22. Vertraulechkeet an Dateschutz

D'Parteie behandele net ëffentlech technesch, geschäftlech a sécherheetsrelevant Informatioune vertraulech a benotze se nëmme fir den ofgemaachten Zweck. Ausname gëlle fir Informatiounen, déi scho rechtméisseg bekannt oder ëffentlech zougänglech sinn, souwéi fir gesetzlech virgeschriwwen Offenleeungen. Néideg Empfänger ginn am rechtlech erlaabte Kader zur Vertraulechkeet verflicht.

Persounebezunnen Donnéeë ginn no dem uwendbaren Dateschutzrecht verschafft. Déi separat Dateschutzerklärung enthält d'Informatiounen dozou. Wann eng Optragsveraarbechtung virläit, gëtt déi néideg Ofmaachung virun hirem Ufank getraff. Dës AGB ersetzen weder esou eng Ofmaachung nach eng néideg Awëllegung; si ginn och keng pauschal Erlaabnis, Clientennimm, Pläng oder Referenzen ze verëffentlechen.

23. Uwendbaart Recht a Sträitfäll

De Vertrag ënnerläit dem lëtzebuergesche Recht, souwäit dës Wiel vum uwendbare Recht erlaabt ass. Verbraucher verléieren doduerch net de Schutz vun zwingende Bestëmmungen, déi ouni dës Wiel vum Recht gëlle géifen. International Konventiounen, déi zwingend uwendbar sinn, bleiwen onberéiert.

Fir Sträitfäll mat Geschäftscliente gëtt, souwäit gesetzlech zougelooss, d'Zoustännegkeet vun de sachlech zoustännege Geriichter zu Lëtzebuerg ofgemaach. Fir Verbraucher an aner zwingend Zoustännegkeetsreegele gëllen déi gesetzlech Virschréften; Verbraucher gëtt keng exklusiv Zoustännegkeet vun de lëtzebuergesche Geriichter opgezwongen.

D'Parteie beméie sech fir d'éischt ëm eng direkt Léisung. Verbraucher kënne sech, wann dësen zoustänneg ass, un de Service national du Médiateur de la consommation wenden: mediateurconsommation.public.lu. Eng Bedeelegung ass nëmme verpflichtend, wa se gesetzlech virgeschriwwen oder separat zougesot ass. De Wee virun d'Geriicht bleift op.

24. Sproochen a Schlussbestëmmungen

Dës AGB sinn op Däitsch, Franséisch, Englesch a Lëtzebuergesch disponibel. D'Vertragssprooch an déi abezunne Fassung gi beim Vertragsofschloss festgehalen. Keng Sproochfassung huet eleng duerch hir Veröffentlechung automatesch Virrang; zwingend verbraucherfrëndlech Ausleeungsreegele bleiwen uwendbar.

Fir bestoend Verträg gëllt déi Fassung, déi rechtswierksam an de Vertrag opgeholl gouf. Eng nei Fassung op der Websäit ännert bestoend Verträg net automatesch. Ännerungen an Niewevereinbarunge ginn aus Beweisgrënn a Form vun engem späicherbaren Text, zum Beispill per E-Mail, festgehalen, ouni gesetzlech Formvirschréften ze verdrängen.

D'Konsequenze vun enger ongëlteger Bestëmmung riichte sech nom uwendbare Recht. Eng onzoulässeg Klausel gëtt notamment net automatesch duerch déi wirtschaftlech nooste Bestëmmung ersat, déi de Client méi belaascht. Déi aner Bestëmmunge bleiwen, souwäit rechtlech méiglech, bestoen.

Annex A. Verbraucherinformatioun iwwer d'Récktrëttsrecht

Récktrëttsrecht

Bei engem Fernabsatzvertrag oder engem Vertrag ausserhalb vun de Geschäftsraim, fir deen e gesetzlecht Récktrëttsrecht besteet, kënnt Dir bannent 14 Kalennerdeeg ouni Begrënnung vum Vertrag zerécktrieden.

Bei Déngschtleeschtungen an digitalen Inhalter, déi net op engem physeschen Datenträger geliwwert ginn, fänkt d'Frist mam Vertragsofschloss un. Bei Wuere fänkt se un, wann Dir oder en Drëtten, deen Dir benannt hutt an deen net den Transporteur ass, d'Wueren tatsächlech a Besëtz hëlt. Bei méi Wueren, déi zesumme bestallt, awer separat geliwwert ginn, zielt den Empfang vun der leschter Wuer; bei enger Wuer a méi Deelliwwerungen zielt den Empfang vun der leschter Deelliwwerung. Bei reegelméissege Liwwerungen iwwer e festgeluechten Zäitraum fänkt d'Frist mat der éischter Liwwerung un.

Eng eendeiteg Erklärung un EIWTC S.à r.l., 7, rue de Parc, L-6684 Mertert, Lëtzebuerg, info@eiwtc.lu, Telefon +352 621 549 942, geet duer. Dir kënnt de Formulaire hei ënnendrënner benotzen, mee dat ass net obligatoresch. Et geet duer, d'Erklärung virum Enn vun der Frist ofzeschécken.

Konsequenze vum Récktrëtt

EIWTC rembourséiert déi erhalte Bezuelungen, dorënner d'Käschte vun der bëllegster ugebuedener Standardliwwerung, ouni onnéideg Verspéidung a spéitstens 14 Deeg nom Empfang vun Ärer Récktrëttserklärung. Zousazkäschte fir eng méi deier Liwweraart, déi Dir gewielt hutt, ginn net rembourséiert. Et gëtt datselwecht Bezuelmëttel benotzt, ausser et gouf ausdrécklech an ouni zousätzlech Käschten eppes anescht ofgemaach.

Bei Wuere kann EIWTC de Remboursement zréckhalen, bis d'Wueren zeréck sinn oder Dir noweist, datt Dir se zeréckgeschéckt hutt, jee nodeem, wat fir d'éischt geschitt. Dat gëllt net, wann EIWTC ugebueden huet, d'Wueren ofzehuelen. Dir musst d'Wueren ouni Verspéidung a spéitstens 14 Deeg no Ärer Récktrëttserklärung zeréckschécken oder iwwerreechen. Déi direkt Récksendekäschten drot Dir nëmmen, wann Dir virum Vertragsofschloss doriwwer informéiert gi sidd. Fir Wueren, déi normalerweis net per Post zeréckgeschéckt kënne ginn, muss de konkrete Betrag oder eng zouverlässeg maximal Schätzung vun de Récksendekäschte virun der Bestellung matgedeelt ginn. Dës Informatioun begleet déi konkret Offer.

Dir haft nëmme fir e Wäertverloscht, wann dësen op eng Behandlung zeréckzeféieren ass, déi iwwer dat erausgeet, wat néideg ass, fir d'Natur, d'Eegenschaften an d'Funktioun vun der Wuer ze kontrolléieren, an déi gesetzlech Viraussetzungen erfëllt sinn.

Déngschtleeschtungen an digital Inhalter

Wann Dir no der néideger Informatioun ausdrécklech gefrot hutt, datt eng Déngschtleeschtung während der Récktrëttsfrist ufänkt, ass bei engem rechtswierksame Récktrëtt nëmmen dee gesetzlech zougeloossenen, proportionalen Deel fir déi bis dohinner erbrachte Leeschtungen ze bezuelen. D'Recht leeft bei vollstänneger Ausféierung nëmmen ënner de gesetzleche Viraussetzungen aus, notamment no Ärer viregter ausdrécklecher Zoustëmmung zum virzäitegen Ufank an Ärer Bestätegung, datt Dir d'Recht no der vollstänneger Ausféierung verléiert.

Bei bezuelten digitalen Inhalter ouni physeschen Datenträger leeft d'Recht beim Ufank vun der Bereetstellung nëmmen aus, wann Dir virdru ausdrécklech zougestëmmt hutt, de Verloscht vum Recht unerkannt hutt an déi gesetzlech néideg Vertragsbestätegung kritt hutt. E personaliséierte Berodungsrapport ass net eleng wéinst senger individueller Ausaarbechtung automatesch vum Récktrëtt ausgeschloss; d'Aart vum Vertrag ass entscheedend.

Wueren, déi no Äre Spezifikatioune gemaach oder kloer personaliséiert sinn, kënnen ënner eng gesetzlech Ausnam falen. EIWTC informéiert Iech virun der Bestellung konkret doriwwer. D'Mängelrechter bleiwen erhalen.

Musterformulaire fir de Récktrëtt

Un: EIWTC S.à r.l., 7, rue de Parc, L-6684 Mertert, Lëtzebuerg; info@eiwtc.lu.

Ech/Mir deelen Iech heimat mat, datt ech/mir vu mengem/eisem Vertrag iwwer de Verkaf vun de folgende Wueren oder iwwer déi folgend Déngschtleeschtung zerécktrieden:

Wueren / Déngschtleeschtung: _____

Bestallt den / kritt den: _____

Numm vum Verbraucher / vun de Verbraucher: _____

Adress vum Verbraucher / vun de Verbraucher: _____

Datum: _____

Ënnerschrëft, nëmme bei enger Matdeelung op Pabeier: _____

Dat Onzoutreffend sträichen. De Formulaire ass fräiwëlleg; all aner eendeiteg Erklärung geet duer.